



Comune di
Paullo

Comune Aperto

anno XXI numero 92 luglio 2006



PACE SUBITO

CIA' CHE GIRUM

Reportage
fotografico
della fiera



5

REFERENDUM COSTITUZIONE

Anche
a Paullo
vince il NO



8

PROTEZIONE CIVILE

Scuola
e volontari:
imparare giocando



8

Raccolta e smaltimento dei rifiuti

Da Tassa a Tariffa con qualche malumore

Ma è la quantità di rifiuti prodotti che determina l'aumento o la diminuzione delle somme dovute

La trasformazione della
tassa rifiuti in tariffa,
indubbiamente, ha deter-
minato un forte impatto sulla
popolazione, con numerose
richieste di chiarimenti agli uffici
e agli amministratori.

Le istanze più pressanti, pervenute
all'Amministrazione comunale,
hanno richiesto il ripristino
della rateizzazione, in quattro
parti distinte, della quota dovuta,
facendo anche attenzione che le
scadenze delle rate non coincidano
con il pagamento di altri tribu-
ti.

In proposito, l'Amministrazione
ha già avviato incontri con la
Società ASTEM per verificare la
possibilità tecnica di accogliere
queste richieste.

Comunque, anche se la trasfor-
mazione da tassa a tariffa ha com-
portato per diverse centinaia di
nuclei famigliari una riduzione
del costo rispetto al passato, è pur
vero che per altrettante centinaia
di famiglie ha comportato un
aumento delle somme da versare.
Anche se più volte è stato preci-
sato, è utile ribadire che questa
trasformazione è la conseguenza
dell'applicazione di una norma di
legge e che tutte le cifre pagate
dai cittadini vanno per il 90% alla
società ASTEM che effettua il
servizio di raccolta e smaltimento
rifiuti, e il 10% allo Stato, sotto
forma di tasse. Quindi, neppure
un centesimo entra nelle casse
comunali. È anche utile sottoli-



neare che il corrispettivo richie-
sto dall'ASTEM per il servizio
che concerne i rifiuti, è identico a
quello degli anni passati. **Non vi
è stato quindi alcun aumento.**

Lo scorso anno, l'ASTEM, per
attuare il servizio, ha richiesto 1
milione di euro. Di questa
somma, 750 mila euro sono stati

pagati attraverso
gli introiti della
tassa rifiuti ver-
sati dai cittadini.
La differenza,
250 mila euro, è
stata corrisposta
dal Comune.

Con la trasfor-
mazione da tassa
a tariffa, la legge
impone che l'in-
tero costo del
servizio sia
coperto da chi
produce rifiuti,
quindi dalle famiglie, dai negozi,
dagli uffici, dalle aziende e anche
dagli stabili comunali, scuole
comprese. Questo milione di euro
da raccogliere, è quindi suddiviso
fra tutti gli utenti del servizio
rifiuti e in modo proporzionale
alla quantità di rifiuti prodotti. La
proporzionalità è determinata da

coefficienti che la legge ha indi-
viduato. Di conseguenza, a parità
di superficie dell'alloggio, una
famiglia composta da una sola
persona produrrà meno rifiuti di
una famiglia formata da quattro
persone e perciò pagherà meno
che nel passato. Diversamente, la
famiglia più numerosa pagherà in
maggior misura. Identico discor-
so vale per gli edifici non resi-
denziali: il gioielliere che ha una
produzione di rifiuti pressoché
inesistente, pagherà molto meno
di un fruttivendolo che, al contra-
rio, ha una produzione di scarti
notevole.

Quindi, la legge è fondamental-
mente giusta perché ha eliminato
evidenti iniquità. Forse sarebbe
stato opportuno venisse sgravata
dal pagamento dell'Iva, raggiun-
gendo così una vera e propria
equità, alleggerendone, in questo
modo, la sua applicazione.



Pressoché completati i lavori di riqualificazione

Provinciale 181: una strada per tante soluzioni

Assieme alla nuova circonvallazione, farà fronte ai pressanti problemi del traffico

Fra pochi giorni saranno com-
pletati i lavori di riqualificazio-
ne della Provinciale 181 - stra-
da che, all'altezza della casa
Cantoniara, collega la Vecchia
Paullese alla Nuova - per il tratto
all'interno del territorio comunale.

Attualmente, si sono conclusi anche i
lavori che interessano la Paullese con
la realizzazione di una grande roton-
da, opera condotta a termine dalla
Provincia di Lodi. Sono poi in fase di
completamento le opere riguardanti il
tratto di strada relativo a Paullo, cura-
te dal nostro Comune. Ad oggi, non
sono invece ancora iniziati i lavori in
quella parte di Provinciale situata nel
Comune di Zelo Buon Persico, lavori
che devono essere realizzati dal
Consorzio Acqua Potabile.

Probabilmente il cantiere aprirà entro
breve tempo, ma questo ritardo rin-

vierà l'apertura definitiva della 181 a
dopo l'estate. Per ciò che riguarda il
tratto relativo a Paullo, le opere sono
state interamente finanziate da un
piano di lottizzazione. I privati che vi
partecipano, si sono assunti questo

impegno in aggiunta agli oneri dovu-
ti per legge. La riqualificazione del-
l'arteria, recentemente declassata da
provinciale a comunale, non consen-
terà solo l'eliminazione del traffico
pesante diretto alla logistica



Nel prossimo numero
parleremo di:
**Documento
di inquadramento
urbanistico
e Piano dei Servizi
(in fase di approvazione)**
**Metropolitana
fino a Paullo**
**Le proposte di riforma
del Ministro Bersani**

**Conto
consuntivo
2005
con avanzo**
A PAGINA 3

**Eventi, manifestazioni,
concerti, cinema e teatro**
**Piazze
d'Estate**
LA BELLA ESTATE A PAGINA 7

"Number One" e alla
zona industriale di Zelo,
ma permetterà anche la
razionalizzazione del
traffico automobilistico
dentro Paullo nelle ore di
massima intensità, soprat-
tutto al mattino. In propo-
sito, è utile fornire alcuni
dati.

segue a pagina 4



BENVENUTA ESTATE!

E' partito l'assalto al "last minute"... non sbagliare: accetta un consiglio da chi se ne intende!



Djerba
2x1 - 499.00



Creta
2x1 - 1029.00



Ibiza
2x1 - 699.00



Tenerife
2x1 - 899.00

Agenzia Paullum Viaggi e Turismo - Via Matteotti 23, Paullo - tel. 0290632303 - 0290630736 - mail: luca@boardingpass.it



• Lettere in redazione

"Dal villaggio di Kimbau"

Repubblica Democratica del Congo, nel cuore della savana. Niente acqua, energia elettrica o telefono. Niente strade, servizio postale, trasporti pubblici. Il contatto col mondo è possibile solo attraverso e-mail trasmessa via onde radio. Nel villaggio di Kimbau, a due giorni di viaggio dalla capitale Kinshasa, da quasi 15 anni vive e lavora Chiara Castellani, ginecologa e chirurgo di guerra volontaria dell'Aifo (Associazione Amici di Raoul Folleraï). Unico medico per i 150 mila abitanti della regione. Trasmettere l'esperienza e insegnare alle giovani generazioni è uno degli impegni prioritari di Chiara che oltre ad essere responsabile dell'Ospedale di Kimbau, dal 2000 dirige la scuola infermieri della zona. La malaria e la tubercolosi sono le prime cause di morte in Congo, ma la terza emergenza è la malattia del sonno. La malattia è causata da un protozoo, veicolato dalle punture della mosca tsè-tsè.

La malattia viene facilmente diagnosticata solo quando è ormai in fase avanzata.

Chiara dispone solo di un rimedio a base di arsenico, che uccide il 5 % dei malati trattati. La ricerca farmacologica procede a rilento: non c'è nessun interesse economico a scoprire il trattamento per una malattia che colpisce solo dei poveracci che vivono nelle foreste tropicali. Esiste in realtà un farmaco di più elevata efficacia che viene usato come cosmetico negli Stati Uniti e non viene prodotto in quantità sufficiente per tutti i malati.

Esiste ancora una medicina dei poveri e una medicina dei ricchi. In Congo il sistema sanitario garantisce il diritto alla salute solo a chi può pagare. Lo stato non dà assolutamente niente per l'assistenza sanitaria ai malati gravi e allora Chiara ha pensato di organizzarsi, di farsi aiutare dall'Italia (in particolare dall'AIFO), ma anche

di far maturare nella gente la coscienza del proprio diritto ad essere curati perché tutti siamo essere umani e come tali abbiamo diritto alla salute. L'ingegno di questi poveri si è spinto a ideare speciali trappole nero-azzurre (non è uno scherzo!) che pare attraggano come per ipnosi le mosche, che così possono essere catturate ed eliminate senza uso di prodotti chimici o senza disboscare la foresta, dove abitualmente vivono. Inter e Atalanta (visti i colori!) si sono già mobilitate. Tifosi (e non!) possono aiutare Chiara e i suoi malati con un contributo sul c.c.p. 13403746 intestato ad Associazione PeaceLink, C.P. 2009 - 74100 Taranto (TA) causale: trappole per Kimbau. Per maggiori informazioni: www.kimbau.org, pieracec@libero.it o chiamare 02 9064167 o 3391075956.

Piera Ceccarelli

Confetti d'Argento al distributore di benzina Mantovani

Anniversario d'argento per la stazione di servizio Agip di Ambrogio ed Enrica Mantovani, che ha compiuto 25 anni di attività. Correva l'anno 1981, quando Ambrogio ed Enrica, sposati da pochi anni, decidono di prendere in gestione il piccolo distributore di benzina in via Milano 108, a Paullo. I giovani coniugi si lasciano alle spalle le rispettive professioni e, in punta di piedi, incominciano la loro nuova avventura. In origine vi sono solo due erogatori ai quali Ambrogio si dedica con entusiasmo e alacre energia. Enrica è il suo braccio destro: lo sostiene in questa scelta coraggiosa e gli è accanto anche quando c'è bisogno di rimboccarsi le maniche sotto il sole dell'estate o il gelo dell'inverno. La tenacia dei due coniugi non tarda ad essere premiata. In pochi anni, infatti, il piccolo distributore s'ingrandisce con l'installazione di un erogatore di gasolio fino a diventare, di lì a poco, anche uno dei primi autolavaggi della zona. Ciò che colpisce, per chi si ferma a questa stazione di servizio, è il sorriso e il buonumore di Enrica ed Ambrogio; la cura che mettono nei piccoli e semplici gesti di cui è fatto il loro lavoro, la cortesia e la gentilezza che riservano ai clienti. La loro famiglia è una di quelle che oggi definiremmo "all'antica", dove sono rimasti saldi i valori fondamentali della vita e dove il lavoro è ancora vissuto come espressione di dignità e rispetto. Lo sanno bene i figli Bruna e Stefano, quest'ultimo ha da poco rilevato l'attività dei genitori, oggi dotata anche di una ricevitoria di totocalcio e superenalotto. Stefano, il più giovane, ha portato un entusiasmo rinnovato nella gestione della stazione di servizio, quel "vento nuovo" che solo i vent'anni sanno donare. Un applauso sincero, pertanto, va ai ragazzi del passato, Ambrogio ed Enrica, per il bel traguardo raggiunto, ma un altrettanto sincero incoraggiamento va ai giovani di oggi, Stefano e Bruna, affinché sulle orme di chi un segno l'ha già lasciato possano trovare nuovi stimoli e altrettante soddisfazioni professionali.



Stefano e Bruna



A Venezia e Trieste in allegria compagnia



Anche questa primavera, il simpatico Gruppo Tribiano-Paullo, guidato dall'infaticabile organizzatore Angelo Gheli, si è concesso un'invitante gita nelle splendide città d'arte Venezia e Trieste. Il 20 e il 21 maggio scorsi, il folto Gruppo, composto da ben 48 partecipanti, ha visitato Murano, Burano, Venezia e poi Trieste, Redipuglia, compresa una breve sosta, sulla rotta del ritorno, al Lago di Garda. Per tutti, felici e soddisfatti, è stato un viaggio riuscitissimo, grazie soprattutto all'ottima e colaudata organizzazione.

Un pesce siluro di ben 42 chili!

Per portare a riva questo enorme siluro ha dovuto faticare quasi tre ore. Il signor Andrea Ferrari, paullese doc, pensionato, iscritto alla Società Pesca Sportiva "Lago Montefiore" di Colturano, forse non si immaginava di poter mai agganciare alla sua lenza un pesce siluro di ben 42 chili, una rarità per i corsi d'acqua della nostra zona. Ma, dopo il primo strattone, lavorando di pazienza e stando ben attento a non spezzare il robusto filo di nylon, né la canna da pesca, è riuscito a portare a riva il gigantesco pesce immortalato nella foto.

Andrea Ferrari mostra orgoglioso la sua enorme preda





Dopo la verifica degli Uffici Finanziari e la certificazione dei Revisori dei Conti, il Consiglio Comunale ha approvato il Conto Consuntivo 2005

Conti in ordine con un avanzo di 870.000 euro

Questo positivo risultato è determinato da avanzi pregressi, da maggiori entrate correnti e da minori spese

Entrate	Previsione	Accertamenti	Differenza	Spese	Previsione	Impegni	Differenza
Entrate tributarie	4.193.534,00	4.595.425,25	+401.891,25				
Entrate derivanti da contributi e trasferimenti correnti	603.144,00	583.655,22	-19.488,78				
Entrate extratributarie	1.355.268,00	1.330.742,81	-24.525,19	Spese correnti	6.541.911,00	6.370.161,01	-171.749,99
Oneri di urbanizzazione che finanziano la spesa corrente	817.465,00	818.460,48	+995,48	Spese per rimborso prestiti	427.500,00	427.499,24	-0,76
Totale entrate correnti e oneri di urbanizzazione	6.969.411,00	7.328.283,76	+358.872,76	Totale spese correnti e rim. prestiti	6.969.411,00	6.797.660,25	-171.750,75
Entrate da alienazioni e trasferimenti di capitale	1.035.000,00	857.378,07	-177.621,93				
Entrate da accensione di prestiti	300.000,00	300.000,00	+0,00				
Avanzo 2004 destinato alle spese per investimento	128.272,00	128.272,00	+0,00				
Totale Entrate che finanziano la spesa per investimenti	1.463.272,00	1.285.650,07	-177.621,93	Spese per investimenti	1.463.272,00	1.285.178,46	-178.093,54
Totale Entrate correnti e per investimento (A)	8.432.683,00	8.613.933,83	+181.250,83	Totale Spese correnti e per investimenti (B)	8.432.683,00	8.082.838,71	-349.844,29
Entrate da servizi per conto terzi	2.255.707,00	1.840.021,02	-415.685,98	Spese per servizi per conto terzi	2.255.707,00	1.840.021,02	-415.685,98
Totale complessivo entrate	10.688.390,00	10.453.954,85	-234.435,15	Totale complessivo spese	10.688.390,00	9.922.859,73	-765.530,27
Avanzo gestione complessiva di competenza (A-B)		531.095,12					
Avanzi accumulati da esercizi pregressi		368.288,98					
Saldo della gestione dei residui		-28.653,34					
Risultato di amministrazione		870.730,76					

Approvato nella seduta consiliare del 29 giugno 2006

Il consuntivo 2005 registra un risultato molto positivo con un avanzo di competenza di 530.000 euro e di amministrazione di 870.000 euro. Questo risultato deriva da un lato da maggiori entrate tributarie, in particolare il gettito ICI, dall'altro da economie generalizzate sulla spesa corrente. Entrambi questi fattori sono di carattere strutturale e pertanto il loro effetto è presumibilmente esteso al bilancio dell'anno in corso e anche degli anni futuri. Infatti, per l'anno 2006 il gettito ICI è stato previsto in rialzo rispetto alle stime iniziali dell'anno precedente. Le altre entrate tributarie, in particolare la compartecipazione IRPEF, si sono mantenute sui valori del 2004. Risultano poi incrementati i trasferimenti da altri enti per funzioni delegate o per scopi vincolati a progetti specifici. Nonostante questi segnali positivi, il bilancio 2005 ha dovuto ancora fare ricorso ad entrate di carattere straordinario per far fronte alla spesa corrente, più il rimborso mutui. Il 56% delle risorse derivanti dalle concessioni edilizie è stato infatti impiegato per finanziare la spesa corrente, per un importo di 800.000 euro circa.

Rendiconto per l'Esercizio Finanziario 2005

Ciononostante, non si è fatto ricorso all'applicazione dell'avanzo di parte corrente derivante dalla gestione dell'anno precedente, pari a circa 330.000 euro, che ora si ritrova nell'avanzo complessivo di amministrazione. Nonostante le difficoltà che comunque tutti i comuni come il nostro devono fronteggiare, l'Amministrazione Comunale ha mantenuto il livello qualitativo e quantitativo dei servizi che la contraddistingue, con un livello di copertura del 39% circa ed un esborso netto superiore a 400.000 euro. Questi dati denotano uno sforzo per assorbire l'aumento dei costi dei servizi che altrimenti ricadrebbero sull'utenza: l'anno precedente la copertura era del 45% e l'esborso netto di 300.000 euro. D'altro canto, sarà opportuno fare grande attenzione nell'utilizzo dell'avanzo di amministrazione, impiegandolo solo in parte nel bilancio dell'anno in corso. Bisogna infatti ricordare che il Comune di

Paullo ha un contenzioso aperto con l'Arcalgas ed è creditore, verso questa società, di oltre 900.000 euro. Anche se siamo assolutamente sicuri delle nostre ragioni, non possiamo escludere che gli arbitri possano, in parte, accogliere le istanze dell'Arcalgas. In questo caso, il Comune si vedrebbe scoperto delle eventuali cifre non riconosciute dall'arbitrato. Da qui la necessità di non utilizzare tutte le risorse dell'avanzo. Per concludere, anche questo bilancio ha avuto il supporto decisivo di risorse proprie, non solo dei tributi locali, ma anche degli oneri di urbanizzazione che hanno sostenuto in parte la spesa corrente. La piena realizzazione delle previsioni del Piano Regolatore Generale, ma più ancora dei Piani Integrati di Intervento previsti dal Documento di Inquadramento urbanistico di recente varato dal Consiglio, con lo sviluppo integrato di aree destinate alla residenza, ad attività terziarie, industriali e commerciali,

costituisce ancora l'elemento cruciale con cui non solo favorire un adeguato sviluppo urbanistico ed economico, ma anche per garantire il livello di servizi e la qualità della vita della nostra comunità.

Lo sviluppo urbanistico che abbiamo previsto consentirà il rinnovamento e l'ammodernamento del patrimonio edilizio del Comune e renderà disponibili maggiori risorse strutturali, derivanti da un gettito tributario stabilmente incrementato. Tutto ciò si tradurrà in un migliore equilibrio di parte corrente ed in maggiori risorse per impieghi in conto capitale: si pensi, ad esempio, agli investimenti nel campo della viabilità ed ai costi sempre crescenti per garantire un sufficiente livello di manutenzione del patrimonio. Questo rimane un obiettivo sicuramente ambizioso del nostro mandato, un obiettivo chiaramente espresso nel programma della Lista "Per Paullo Città" e che continueremo a perseguire con tenacia nella convinzione di lavorare per l'interesse di tutta la nostra cittadinanza.

Salvatore Meli
Assessore al Bilancio

PAULLO NEL 2000

Il governo delle sinistre è il governo delle tasse

Anche a Paullo non hanno perso tempo. Ci riferiamo al pagamento della tariffa per la raccolta e lo smaltimento dei rifiuti (T.I.A.).

La legge nazionale a cui il sindaco e l'assessore alle finanze hanno fatto cenno nel volantino inviato a tutti i paullesi, è stata istituita e varata dal I° Governo Prodi ed è chiamata "LEGGE RONCHI". Questa informazione è stata volutamente omessa.

Il governo di centro destra non la aveva resa operativa.

La città di Milano non l'ha ancora applicata, richiedendo legittimamente una proroga. Perché a Paullo non è stata fatta la stessa cosa?

Questa è l'ennesima dimostrazione che le sinistre predicano bene e razionalizzano male.

In Consiglio Comunale il Gruppo "PAULLO NEL 2000", di centro destra, ha votato contro questa tariffa iniqua.

Paullese, hai voluto essere governato dalla sinistra? ALLORA PAGA E TACI

Gruppo Consiliare "PAULLO NEL 2000"

Quando la correttezza e l'onestà sono un optional...

"Paullo nel 2000" sceglie di farne a meno!

Come offendere i Paullesi e distorcere la realtà

Il manifesto di "Paullo nel 2000", affisso recentemente, lascia intendere che la nuova tariffa sui rifiuti sia in qualche modo legata al nuovo governo Prodi. In realtà la delibera consigliare che trasforma la tassa rifiuti in tariffa è stata assunta il 29 novembre 2005, quindi ampiamente prima delle elezioni politiche. A onor del vero, la Legge Ronchi, o meglio il decreto legislativo n.22 del 1997, è stato assunto dal primo governo Prodi ed è stato un provvedimento di straordinaria importanza perché ha cercato di razionalizzare una materia, fino ad allora, senza regole. Una legge ritenuta valida da tutti i Paesi dell'Unione Europea, tant'è che alcune direttive comunitarie prendono spunto dalle sue norme. Evidentemente, anche il governo Berlusconi l'ha ritenuta valida, visto che in cinque anni non l'ha modificata. Anzi, il 3 aprile 2006, il decreto legislativo n.152 riconfermava la trasformazione della tassa in tariffa. Nel manifesto, si cita il Comune di Milano come

ente locale virtuoso nell'applicazione della tassa rifiuti, senza avere però l'onestà intellettuale di dire che la tassa, a parità di superficie, per un alloggio occupato da una persona, a Milano, costa il 66% in più che a Paullo, da 2 persone il 72% in più, da 3 persone il 50% in più, da 4 persone il 35% in più e da 5 persone il 17% in più. E' questo il bell'esempio che "Paullo nel 2000" vorrebbe farci emulare?

Che dire poi dell'incredibile faccia tosta con la quale dichiarano di aver votato contro la tariffa? E' sufficiente che ogni Paullese prenda visione della delibera consiliare n.47 del 29.11.05 per constatare che dicono il falso.

Com'è possibile fidarsi di questa gente? Inaccettabile e vergognosa, inoltre, è la mancanza di rispetto nei confronti dei cittadini di Paullo che, indubbiamente, hanno scelto di votare persone serie, concrete e oneste, anziché faziose e qualunquiste.

La Giunta Comunale



Segue dalla prima pagina - Pressoché completati i lavori di riqualificazione

Provinciale 181: una strada, tante soluzioni

Assieme alla nuova circonvallazione, farà fronte ai pressanti problemi del traffico



Gli automezzi pesanti diretti alla "Number One" sono, mediamente, un centinaio al giorno, mentre le autovetture che attraversano sulla via Milano il centro abitato, sono oltre 15.000. Questa mole di traffico veicolare è concentrata nelle ore di punta: al mattino verso Milano, alla sera in senso opposto.

E' stato poi rilevato che, da quando è stata riqualificata la Provinciale Zelo Buon Persico - Lodi, il numero di automobili che transitano nel nostro territorio è sensibilmente aumentato. L'aver rimesso in ordine questa importante arteria senza tuttavia prevedere, da subito, uno sbocco sulla Pallese, ha costretto il traffico proveniente da Lodi e diretto a Milano, a

transitare nel centro abitato di Paullo. Per questa ragione, la riqualificazione della 181 non ha il solo fine di impedire il passaggio del traffico pesante all'interno del paese. Di fatto, essa realizza un collegamento immediato tra la Pallese e la nuova provinciale per Lodi. Inoltre, permetterà di regolare il traffico in entrata, proveniente da Zelo nelle ore di punta, con la conseguente riduzione del flusso di autovetture in paese. Si stanno quindi determinando le condizioni per ottenere una tangibile riduzione dei veicoli in passaggio nelle prime ore del giorno. Risulta più complessa, invece, la soluzione per ridurre o limitare nelle ore serali, il traffico di rientro.

A questo fine, è già stato completato il progetto di una nuova circonvallazione che, partendo appena prima del ponte sulla Muzza, si snoda fuori dal centro abitato, nel versante a nord dello stesso.

Quest'opera, indubbiamente, sarà più costosa e impegnativa della riqualificazione della 181. Le previsioni di spesa sono infatti superiori ai 5 milioni di euro.

L'Amministrazione Comunale è comunque fortemente determinata a realizzarla, nel minor tempo possibile, sicura che risulterà strategica per ridurre il traffico e quindi anche l'inquinamento nel nostro territorio.

Mario Sposini
Assessore alla viabilità

Domenica 21 maggio, l'imponente manifestazione

In 1.200 alla grande Pedalata Ecologica

Organizzata dagli Assessorati allo Sport e all'Ambiente

Come ogni anno, da nove primavera a questa parte, si attendeva con entusiasmo la ricorrente pedalata ecologica organizzata dagli assessorati all'ambiente e allo sport del Comune di Paullo. Al contrario degli anni passati, quando da consuetudine la si effettuava il 28 maggio, si è deciso di anticipare l'iniziativa di una settimana per la concomitanza con le comunioni, che avrebbero impedito a molti bambini di prendervi parte. Infatti, tale evento nasce dalla collaborazione ininterrotta tra i referenti dei plessi scolastici e l'amministrazione comunale. A conti fatti, gli iscritti sono stati la bellezza di 1.200, cifra che si è avvicinata alla partecipazione record dello scorso anno, quando si registrarono più di 1.300 partecipanti. Il costo simbolico di adesione, 1,50 euro, ha in buona parte finanziato le attività di educazione ambientale svolte nelle scuole dell'infanzia e ha garantito a ciascun iscritto una maglietta e una pettorina su cui era riportato il numero di gara, con il quale è stato possibile partecipare all'estrazione a premi finale: un cappellino e un marsupio, oltre ad una lampadina ecologica di quelle a basso consumo energetico fornite, al Comune, dall'Enel Luce.

"Un'amministrazione da anni impegnata a investire nel binomio scuola e ambiente - dichiara l'assessore Pizzacani - anche perché fortemente convinti di vivere in un territorio di particolare pregio paesaggistico. In tal senso lo sport, nei suoi momenti più felici e trasparenti, credo presenti contesti assai formativi ed educativi".

Tra fughe dei più piccoli e distacchi dei più pesanti, tra andature a passo d'uomo e chiacchiere con chi non si vedeva da mesi, la pedalata di domenica 21 maggio, ben si sposa con i percorsi che l'amministrazione sta intraprendendo per riqualificare le aree verdi e incentivare l'utilizzo della bicicletta, un mezzo di svago ma anche di trasporto alternativo all'automobile, almeno in paese.

"In questo senso - continua l'assessore - le nuove generazioni sono sicuramente più sensibili, proprio perché nelle scuole si pratica un lavoro che qualche anno fa non esisteva affatto. Mi riferisco, nello specifico, alla valorizzazione del territorio in cui viviamo e che deve essere



tutelato in ogni modo. I giovani di oggi sono i primi a richiamare i genitori per le loro mancanze e il poco rispetto con cui tante volte si rappor-

tano all'ambiente. Percepire segnali del genere significa assumere la consapevolezza che il lavoro svolto in tale ambito dà i suoi frutti. Vorrei

inoltre cogliere l'occasione - ha sottolineato Pizzacani - per evidenziare un altro elemento di cui questa amministrazione deve essere orgogliosa: il grande senso di partecipazione che molte associazioni locali mostrano di avere ogni volta che sono chiamate a rispondere ad una iniziativa strutturata. Senza l'imponente lavoro di molti volontari, ripagato con il raggiungimento degli obiettivi proposti, vivremo con grande difficoltà la possibilità di realizzare momenti educativi e ricreativi simili". Il percorso previsto, articolato in 24 chilometri, ha toccato i comuni di Paullo, Zelo



Buon Persico, Cervignano, Mulazzano e Tribiano con un ristoro, a metà tragitto, nei pressi di Villa Pompeiana.

Ora si attende la decima edizione che, da quanto lascia trapelare Pizzacani, sarà vissuta e organizzata con l'impegno straordinario delle grandi occasioni.

A.B.

GRUPPO PROFIM®

STUDIO DI CONSULENZA ECONOMICO IMMOBILIARE

www.profim.com

"Villaggio Parco Adda"

Nuovi lotti: Riservati un'abitazione immersa nel verde a due passi da Paullo. Diverse tipologie con giardino o terrazzo. **Prezzi interessanti ottimo capitolato.**

Rif. CC/4

Paullo: In piccolo contesto signorile, appartamenti di 1 / 2 / 3 locali + servizi, cantina.

Da €110.000

Capitolato di pregio
Rif. CC/7

PAULLO
3 locali + servizi, ripostiglio, balcone, cantina e box. Libero subito.

€168.000
Rif. D/300

Galgagnano: Proponiamo ville bifamigliari di 4 locali doppi servizi, box doppio e ampio giardino.

Rif. G/03

Affitto

Disponiamo di varie tipologie a partire da €480,00 mensili.

Solo referenziati

PAULLO VIA MATTEOTTI, 19. TEL. 02.90.63.31.83



"Cià che girum", 2006

Un'allegria invasione!

Boom di presenze alla popolare Fiera di Primavera, svoltasi domenica 14 maggio



Protezione Civile di Paullo-Tribiano, compreso un'originale stand dedicato alla poesia con installazioni video e realizzazioni artistiche.

Classico appuntamento del *Cià che Girum* è stata poi la gara per premiare il miglior aperitivo della fiera: una sfida da sempre ricca di sorprese e di originali drink, tra i baristi locali che ha visto primeggiare il "Martini Double Strait",

una creazione a base di vodka, martini dry e mandarinetto realizzata dal Penta Bar di via Mazzini. Come da tradizione, la lunga giornata fieristica si è conclusa al Parco Muzza gremito di cittadini accorsi per ammirare il gran finale della Fiera di Primavera con i fuochi d'artificio, quest'anno, a detta di tutti, particolarmente spettacolari.

S.R.



Il decimo compleanno della Fiera di Primavera è stato allietato da una magnifica giornata di sole. *Cià che girum* ha registrato il "tutto esaurito", con una Paullo letteralmente invasa da frotte di visitatori che hanno affollato le vie e le piazze del paese.

La fiera, promossa e organizzata dall'assessorato al commercio, ha ospitato oltre 130 stand tra commerciali, artigianali, di hobbyisti e delle associazioni di volontariato. Davvero un grande successo che ha coronato l'opera degli organizzatori, particolarmente impegnati nel dare alla fiera una fisionomia non esclusivamente commercia-



le, ma qualificandola con iniziative culturali e di intrattenimento. Tra queste, mostre documentarie, uno spettacolo teatrale per bambini, le visite guidate alla Centralina idroelettrica sul canale Muzza, l'annullo speciale, delle Poste italiane, di un francobollo su una cartolina dedicata al decennale della nascita del Gruppo Volontari di



Nel reportage fotografico alcuni momenti della manifestazione

A Paullo, venerdì 2 giugno

Il ritorno del Mercato di Forte dei Marmi

Le oltre ottanta bancarelle della Versilia, il rinomato Mercato di Forte dei Marmi, sono ritornate a Paullo il 2 giugno scorso. E' un appuntamento particolarmente apprezzato dai cittadini, che hanno affollato le vie e le piazze del paese.

Parallelamente, in piazza Berlinguer, le venti bancarelle degli artigiani paullesi hanno animato la giornata aggiungendo attrattive a un mercato che richiama visitatori anche dai comuni limitrofi. Contestualmente al mercato versi-



liese, la giornata è stata anche l'occasione per sostenere l'attività solidaristica dell'associazione "l'abbraccio" che con l'iniziativa "Un bacio per un sorriso", è impegnata da anni nella raccolta di fondi a sostegno dei bambini nicaraguensi.

Il meritorio progetto dell'associazione è un esemplare gesto di solidarietà a supporto di un'importante opera che vede al centro la tutela dei bambini e dei loro diritti.

S.R





Lo scorso 31 maggio la manifestazione con gli alunni delle scuole elementari

Imparare giocando con la Protezione Civile

Evento significativo anche per il decennale del Gruppo intercomunale Paullo-Tribiano



alla protezione civile del comune di Tribiano, e Novia, rappresentante del volontariato). Pacchioni ha ricordato l'impegno profuso in questi dieci anni di attività: "Un piccolo seme che ha contribuito a far crescere la coscienza civile dei cittadini", soprattutto quelli di domani. Infatti, il lavoro con le scuole è stato una costante di questi dieci anni, nel corso dei quali si è instaurato un ottimo rapporto, agevolato anche - come Pacchioni tiene a sottolineare - dalla sensibilità dei dirigenti sco-

Tribiano. In questi casi, l'intervento della protezione civile è sempre stato tempestivo ed efficace. "Il livello di preparazione del nostro gruppo di volontari - dice orgogliosamente Pacchioni - è uno dei più elevati della nostra zona, il C.O.M. 20 (Centro Operativo Misto 20, con sede a San Giuliano Milanese), e i riconoscimenti non mancano. Ma forse, e lo dico provocatoriamente, le istituzioni superiori, dai vigili del fuoco allo Stato, dovrebbero valorizzare ulteriormente il nostro lavoro, magari integrandolo con quello delle forze istituzionali, come accade ad esempio in Trentino. Da quando è stata emanata la legge sulla protezione civile, nel 1992, molto è cambiato, sono stati organizzati corsi sempre più avanzati per incrementare la professionalità

dei volontari, ma molto si può ancora fare". I volontari sono comunque molto motivati e per nulla inclini a personalismi e a dannose vanità. Gratificati dal loro operato, e non dai riconoscimenti, mettono a disposizione il loro tempo, sacrificando anche la vita privata. In verità, alla fin fine, anche il gruppo è una grande famiglia, perché dalla condivisione di piccole e grandi avventure nascono spesso amicizia e affiatamento. "Il ricambio generazionale si è rivelato abbastanza difficile - ha concluso Pacchioni - ma gente come Luca Colombetti, il più giovane del gruppo, fa sperare in un segnale di avvicinamento delle nuove generazioni. È importante che i giovani comprendano che dedicare tempo alla comunità ha un valore inestimabile".

di Savina Squarciotta

Lo scorso 31 maggio la Protezione Civile di Paullo e di Tribiano ha organizzato l'ormai tradizionale manifestazione con le scuole elementari paullesi, durante la quale sono state coinvolte anche le istituzioni superiori: la Provincia di Milano, rappresentata dall'assessore Francesca Corsi, che ha messo a disposizione i suoi mezzi di protezione civile, il Comune di Paullo con il sindaco Claudio Mazzola e il C.A.P. (Consorzio Acqua Potabile, presieduto dall'ex sindaco di Paullo, Massimo Gatti), che ha invece esibito il suo mezzo d'emergenza idrico e ha donato a tutti i bambini una piccola borraccia da riempire con l'acqua "buona" di Paullo. Il gran finale è stato affidato all'esercitazione del gruppo cinofili della provincia di Milano che ha entusiasmato i bambini, i quali sono stati coinvolti direttamente nell'addestramento e hanno avuto quindi modo d'imparare divertendosi. La manifestazione, quest'anno, ha assunto un significato particolare, poiché ricorre il decimo anniversario dell'istituzione di



questo gruppo intercomunale. Infatti, il gruppo venne costituito nel 1996, formato allora da circa 50 volontari dei 120 che l'anno precedente avevano seguito il primo corso di protezione civile. Per il decennale sono state giustamente organizzate diverse iniziative, tra cui un convegno a fine settembre e una festa con le autorità ad ottobre. Abbiamo allora sentito, a tal proposito, il Consigliere delegato alla Protezione Civile del Comune di Paullo, Alberto Pacchioni, che è anche il presidente del consiglio d'amministrazione del gruppo (gli altri membri sono Barni, consigliere delegato

lastici e dei docenti. Ci sono momenti importanti, come ad esempio l'insegnamento dei modi corretti di evacuazione delle sedi scolastiche in caso di pericolo, e momenti più ludici, ma non meno significativi a livello pedagogico. Tra questi il concorso sulla sicurezza, che si tiene da cinque anni, riservato agli alunni di quarta elementare, e la giornata della sicurezza al parco Muzza, dove i bambini possono sperimentare direttamente quanto hanno imparato a scuola. Oltre a questo prezioso lavoro, non sono mancate emergenze più gravi, come ad esempio un incendio in una fabbrica chimica di

Polisportiva Paullese Calcio



Con giugno, un'altra stagione sportiva si è conclusa. Una stagione che, come accade in tutte le società, in fase di programmazione e preparazione è nata sotto i migliori auspici, ma alla resa dei conti, anche se si può considerare positiva, ha visto ridimensionarsi gli ambizioni pronostici.

La Polisportiva Paullese opera sin dal lontano 1971 con alti e bassi, come d'altro canto succede in tutte le attività. Una cosa però è certa, ha sempre operato per il bene della comunità, evitando inutili personalismi e aprendosi a qualsiasi iniziativa, pubblica o privata, con spirito di collaborazione.

Per Ernesto Gilberti, presidente del settore calcio della Polisportiva che, come lui dice, ha "l'onore e l'onere" di dirigere, i risultati non sono stati però così sfavorevoli.

"Il settore calcio comprende 110 atleti - spiega Gilberti - a partire dai 15 anni fino alla prima squadra."

In campionato, il settore giovanile (Allievi) ha concluso la stagione ai primi posti della classifica, perdendo la semifinale della Coppa Lodi con il Montanaso.

"Un buon risultato l'ha conseguito la categoria Junior - afferma il presidente - giungendo terza nel proprio girone, ma vincendo la Coppa Lodi e portando così per la quinta volta consecutiva la Paullese a disputare, sul prestigioso campo del Fanfulla, la finale di Coppa".

E la prima squadra?

"Dopo un campionato più che equilibrato - racconta Gilberti - non ha saputo dare quella continuità che occorre per raggiungere i migliori traguardi. Nonostante abbia sconfitto tutte le prime formazioni del girone, tranne la Trezzanese, vera e propria bestia nera della Paullese, non è stato centrato l'obiettivo dei Play-Off".

Tuttavia, tutto il direttivo e gli addetti ai lavori del settore calcio, dopo aver salutato con entusiasmo il ritorno nella società del geometra Italo Badavelli, sono pronti a ripartire affrontando la prossima stagione agonistica con maggiore verve, auspicandosi il massimo dei risultati: il raggiungimento della Promozione.

"La Polisportiva e l'Oratorio Paullo hanno siglato un accordo di collaborazione - conclude Ernesto Gilberti - che dovrebbe portare a degli ottimi risultati, sia nell'educazione civile che nella formazione sportiva dei ragazzi. Ci auguriamo che l'iniziativa venga accolta positivamente e sostenuta dai paullesi".

Referendum popolare per confermare o respingere la legge di modifica della parte II della Costituzione voluta dalla Cdl

Vincono i No, con il 61,7%, contro il 38,5% dei Sì

Affluenza al 53,6%: dopo dieci anni l'Italia, anche sui referendum, torna a votare numerosa

Al Nord la percentuale più alta dei votanti, il 60,4%. Nell'Italia centrale è andato alle urne il 57% degli elettori, al Sud ha votato il 42,6%, il 44,3% nelle isole. E' l'Emilia Romagna la regione in cui si registra l'affluenza più alta, con il 64,3%, seguita dal Veneto, con il 62,2%. Il No vince in tutte le regioni italiane, tranne che in Lombardia e nel Veneto, ma nelle città più importanti, Milano e Venezia, si impone il No.

Anche a Paullo prevale il No

Iscritti a votare: 8.251
Votanti: 4.943, il 59,91%

NO	52,1% (2.557)
SÌ	47,9% (2.350)
Bianche	14
Nulle	22





Mondiali di calcio (col botto!), cinema, cabaret, teatro e cicloescursioni

La Bella Estate si presenta così

Una manifestazione rovente per temperature e spettacoli

«L'eccezionale ondata di caldo che ha caratterizzato lo scorso mese di giugno non è stata l'unica congiuntura estiva insolita». Questo, tre anni fa, era l'attacco dell'articolo che Comune Aperto dedicò agli eventi dell'estate paullese. Come è evidente, le "congiunture insolite" non sono più tali. Le canicole eccezionali, che si ripetono così assidue, impediscono ormai di fare ricorso al nostalgico "Non ci sono più le stagioni di una volta!". E poi, per fortuna, c'è un'altra costante: "La Bella Estate", un'occasione di intrattenimento che anche quest'anno si iscrive nell'iniziativa "Piazze d'Estate", un programma collettivo che comprende le manifestazioni estive nei quattro comuni del Distretto Culturale 1: Paullo, Peschiera Borromeo, Pantigliate e Tribiano. Il tutto sotto l'egida della Provincia di Milano.

In un arco temporale compreso fra il 12 giugno e il 30 luglio, "La Bella Estate" propone un cartellone prodigo di attrattive, a cominciare dal calcio coi Mondiali di Germania.

Sfruttando lo schermo predisposto per il cinema all'aperto, che spicca nel parcheggio comunale di via Mazzini, l'avventura azzurra, proiettata sul grande telone bianco, ha potuto contare sul

"Nel fascino della verde pianura" Le cicloescursioni 2006

Le cicloescursioni sono aperte a tutti coloro che desiderano partecipare. Si percorrono il più possibile piste ciclabili e strade secondarie. Non si corre ma si pedala per divertirsi e rilassarsi a contatto con l'aria. Dopo ogni gita non sono guide turistiche, ma soltanto "due desiderano" di partecipare.

Per ogni escursione è prevista una quota di partecipazione pari a 1 €, a parziale rimborso dei costi organizzativi e delle escursioni. Le gite non si svolgeranno in caso di pioggia. Numero massimo di partecipanti: 100. Le iscrizioni si possono effettuare presso la Biblioteca Comunale e al momento della partenza.

Domenica 18 giugno, ore 8:30
Partenza ore 9:00 da Piazza della Libertà
Cicloescursione di circa 25 km (solo mattino)
Itinerario 1: Paullo - Tribiano - San Barbaiano - Lantiano - Cascina V. Galgagnano - Villa Pompeiana - Mignate - Zelo Buon Persico

Domenica 2 luglio, ore 8:30
Partenza ore 9:00 da Piazza della Libertà
Cicloescursione di circa 30 km (solo mattino)
Itinerario 2: Paullo - Zelo Buon Persico - Matzano - Comazzo - Comi - Rossate - Lavagna - Valseno - Merlino - Zelo Buon Persico

Domenica 23 luglio, ore 8:30
Partenza ore 9:00 da Piazza della Libertà
Cicloescursione di circa 40 km (mattino e ore pomeridiane)
Itinerario 3: Paullo - Confreccio - Sestola - Primenago - Lucina - Pantigliate - Peschiera Borromeo - Robbiano - Triglio - Bustighera - Zoster

I Mondiali su grande schermo

12 giugno al 9 luglio '06, solo le partite delle ore 21 nel parcheggio comunale di via Mazzini

Comune di Paullo | Mondiali di calcio Germany 2006 | La Bella Estate

Rassegna di film all'aperto

Parcheggio comunale di via Mazzini - Ingresso libero

Giovedì 13 luglio 2006, ore 21.45
OGNI COSA E' ILLUMINATA
Regia di Liev Schreiber. Con Elijah Wood. USA 2005

Lunedì 17 luglio 2006, ore 21.45
INSIDE MAN
Regia di Spike Lee. Con Denzel Washington, Clive Owen, Jodie Foster, Willem Dafoe. USA 2006

Giovedì 20 luglio 2006, ore 21.45
L'ERA GLACIALE 2 IL DISGELO
Regia di Carlos Saldanha, USA 2006

Giovedì 27 luglio 2006, ore 21.45
LA SECONDA NOTTE DI NOZZE
Regia di Pupi Avati. Con A. Albanese, N. Marcorè, K. Ricciarelli, A. Luce, M. Merlini. ITALIA 2005

Eventi, manifestazioni, concerti, cinema e teatro

nei comuni di Paullo, Peschiera Borromeo, Pantigliate e Tribiano

Piazze d'Estate 2006

Programmi eventi estivi dal 12 giugno al 24 agosto

Paullo	Pantigliate	Tribiano	Peschiera Borromeo
La Bella Estate	E...state a Pantigliate	Finalmentestate	...Se una sera d'estate
<p>Giugno</p> <p>12 giugno, ore 21 Parcheggio comunale di via Mazzini Mondiali di calcio 2006 - Ingresso libero</p> <p>19 giugno, ore 21 Peschiera Borromeo "Nel fascino della verde pianura"</p> <p>26 giugno, ore 21 Peschiera Borromeo "Nel fascino della verde pianura"</p> <p>Luglio</p> <p>13 luglio, ore 21.45 Parcheggio comunale di via Mazzini Mondiali di calcio 2006 - Ingresso libero</p> <p>20 luglio, ore 21.45 Peschiera Borromeo "L'era glaciale 2 - Il disgelo"</p> <p>27 luglio, ore 21.45 Peschiera Borromeo "La seconda notte di nozze"</p>	<p>Giugno</p> <p>12 giugno, ore 21 Peschiera Borromeo "Nel fascino della verde pianura"</p> <p>19 giugno, ore 21 Peschiera Borromeo "Nel fascino della verde pianura"</p> <p>Luglio</p> <p>13 luglio, ore 21.45 Peschiera Borromeo "L'era glaciale 2 - Il disgelo"</p> <p>20 luglio, ore 21.45 Peschiera Borromeo "La seconda notte di nozze"</p>	<p>Giugno</p> <p>12 giugno, ore 21 Peschiera Borromeo "Nel fascino della verde pianura"</p> <p>19 giugno, ore 21 Peschiera Borromeo "Nel fascino della verde pianura"</p> <p>Luglio</p> <p>13 luglio, ore 21.45 Peschiera Borromeo "L'era glaciale 2 - Il disgelo"</p> <p>20 luglio, ore 21.45 Peschiera Borromeo "La seconda notte di nozze"</p>	<p>Giugno</p> <p>12 giugno, ore 21 Peschiera Borromeo "Nel fascino della verde pianura"</p> <p>19 giugno, ore 21 Peschiera Borromeo "Nel fascino della verde pianura"</p> <p>Luglio</p> <p>13 luglio, ore 21.45 Peschiera Borromeo "L'era glaciale 2 - Il disgelo"</p> <p>20 luglio, ore 21.45 Peschiera Borromeo "La seconda notte di nozze"</p>

"Nel fascino della verde pianura"

La manifestazione "Nel fascino della verde pianura" è una cicloescursione che si svolge in quattro tappe. Si percorrono piste ciclabili e strade secondarie. Non si corre ma si pedala per divertirsi e rilassarsi a contatto con l'aria. Dopo ogni gita non sono guide turistiche, ma soltanto "due desiderano" di partecipare.

Per ogni escursione è prevista una quota di partecipazione pari a 1 €, a parziale rimborso dei costi organizzativi e delle escursioni. Le gite non si svolgeranno in caso di pioggia. Numero massimo di partecipanti: 100. Le iscrizioni si possono effettuare presso la Biblioteca Comunale e al momento della partenza.



l'appassionato tifo di tanti paullesi, soprattutto dei giovani. Godersi del buon calcio (o quasi), ammirare i propri idoli calcistici cercare di rincorrere il successo su uno schermo gigante, è stato un po' come regalare un sogno di festa...e accantonare temporaneamente gli incubi delle truffe di calciopoli. E a proposito di grande schermo, quest'anno è particolarmente interessante la proposta cinematografica con quattro film scelti appositamente per appagare ogni palato (un consiglio: non perdetevi "Ogni cosa è illuminata"). Inoltre, "La Bella Estate", assecondando la voglia di evasione e di divertimento che si sprigiona nella calda stagione, offre anche una novità assoluta: le cicloescursioni. L'assessorato alla cultura in collaborazione con le associazioni "Ciclodifiab" e la neo-

tana "Paullo che pedala", ha approntato un programma di ben tre ciclopasseggiate presentato da un titolo stuzzicante: "Nel fascino della verde pianura". Amore per la natura, seduzione delle bellezze ambientali e architettoniche, voglia di svago e relax (come infatti sottolinea il programma: "...Non si corre, ma si pedala per divertirsi e rilassarsi a contatto con l'ambiente"), sono le componenti sostanziali di questa originale proposta. Un'idea che ha riscontrato un discreto successo e che ha significativamente collegato (non solo per itinerari stradali), i comuni del Distretto Culturale 1.

Il cartellone, poi, ha regalato una parentesi speciale con uno spettacolo condotto dallo showman Sergio Sgrilli, uno dei prodotti più interessanti dell'arena di Zelig. Il noto cabarettista è stato accompagnato nell'avventura paullese dalla simpatica e bizzarra coppia Bianchi & Pulci (Colorado Cafè, Glob) e da Roberto Stoppa (Mai dire lunedì). E a completare il vistoso programma della manifestazione, non potevano mancare le gustose pièces nostrane degli "Inseparabili" della Croce Bianca (15 luglio), del "Teatro Frontiera" (29 luglio) e degli "Amici Vecchio Cortile" (30 luglio).





1/4 Giugno 2006, Cesenatico

P.G.S. Smile Paullo

Protagonista alle Nazionali di pallavolo "Don Bosco Cup"

Sembrava già un sogno quando, il 23 marzo scorso, la finale regionale contro la squadra del Nerviano ci vedeva vincitrici e ci apriva le porte per la partecipazione alle Nazionali di pallavolo che si sarebbero disputate dal 1 al 4 giugno a Cesenatico.

Siamo partite con grande entusiasmo, ma anche con una certa paura, perché sapevamo di dover competere con squadre di alto livello e non avevamo mai avuto, nel corso degli anni, un'opportunità simile.

In questi quattro giorni abbiamo gareggiato con:

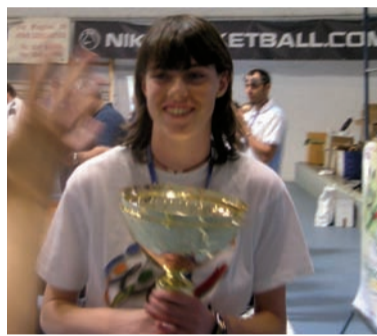
- Pgs Aquila di Cagliari;
- Pallavolo Trissino di Vicenza;
- Pgs Sarteano di Siena;
- Clam dei Ragazzi di Catania.

Rivivo ancora tutte le partite, ma in particolar modo la partita contro il Trissino, nella quale ci siamo giocate la possibilità di arrivare tra le prime tre squadre classificate. Quella serata è stata colma di tristezza ed un po' anche di rabbia, c'è stata qualche lacrima, ma nello sport, come nella vita, vi sono vittorie e sconfitte.

Le squadre, con i loro allenatori, alloggiavano presso l'Euro Camp di Cesenatico ed il clima di festa comunitario ci ha presto fatto dimenticare la delusione. Alla fine delle gare ci siamo classificate al 6° posto: potrebbe non sembrare un granché, ma alle Nazionali noi ci siamo state, ci siamo divertite, siamo state con gli altri in un

clima di amicizia, di solidarietà e di sport pulito. Il giorno delle premiazioni abbiamo ritirato il nostro piccolo trofeo, ormai nella convinzione che le grandi coppe e gli onori spettassero alle prime tre classificate, ma durante le premiazioni straordinarie, colpo di scena, abbiamo sentito ai microfoni chiamare la nostra compagna Ambra per essere premiata quale "Miglior giocatrice Under 16". La nostra esultanza era alle stelle! Quella coppa l'abbiamo sentita un po' anche nostra e questo è stato il bello dell'intera esperienza: sentirsi veramente tutti per uno e uno per tutti. "Uno sport a colori", era il titolo di questa manifestazione nazionale e sono state davvero giornate colorate da tante emozioni. Un grazie e un abbraccio alle nostre allenatrici: Serena Cattaneo e Laura Stroppa (dovevi esserci!) ed anche al nostro presidente (sempre agitato, ma troppo grande!) Giuseppe Cattaneo. Senza di loro non saremmo arrivate così in alto. Vi saluto con la preghiera simbolo della "Don Bosco Cup", sperando che questa esperienza possa ripetersi.

"Se sai vincere e restare modesto, perdere e conservare il sorriso; se, dopo la partita, parli ai tuoi amici di tutto, tranne



che dell'incontro, se sul campo sai conservare la tua dignità e accettare tutte le decisioni dell'arbitro, giuste o ingiuste, regolari o irregolari, competenti o incompetenti. Se negli incontri sai incassare colpi proibiti e non restituirli; se sai vincere senza voler stravincere, essere forte senza essere brutale, giocare invece di scontrarti, pensare alla squadra piuttosto che a te stesso, se sai curvarti sull'avversario caduto, ignorare il pubblico e comprendere l'avversario o tendergli la mano quando sei vinto, allora, o giovane, io credo che tu sia un vero sportivo!"

Michela Pontieri

Ambra Cattaneo premiata come miglior giocatrice Under 16 del Torneo

In alto da sinistra:

- Serena Cattaneo (allenatrice), Cristina Oglier Badessi (n.2), Mara Vigevani (n.18)
- Stefania Cozzi (n.15), Paola Giussani (n.5), Beatrice Gattini (n.17), Irene Zeza (n.7), Ambra Cattaneo (n.13), Giuseppe Cattaneo (presidente)

In basso da sinistra:

- Sara Magenes (n.4), Alessandra Laforgia (n.20), Chiara Tessadori (n.8), Annalisa Zurlo (n.11), Anna Furin (n.10), Michela Pontieri (n.1, capitano)



Nuoto: una squadra agonistica tutta paullese

di **Marta Battioni**

Sono poco più di una decina i ragazzi, di età compresa tra i sei e dieci anni, a far parte della squadra di nuoto agonistica paullese. Lavorare duro ed impegnarsi per raggiungere buoni risultati sembra essere l'obiettivo principale di questi ragazzi, provenienti da esperienze diverse, ma tutti accomunati dalla passione per il nuoto e la voglia di mettersi in competizione, sono tutti giovani leve che frequentano le scuole elementari. Gli allenamenti a cui sono sottoposti, grazie alla competenza e pazienza dei due istruttori, Caterina e Massimo, sono quattro per ogni settimana, compreso il sabato mattina. Un impegno duro per tutti, soprattutto per ragazzi di questa età, che sino ad ora ha dimostrato però di dare già i primi frutti. Sono state infatti diverse le competizioni a cui i piccoli nuotatori paullesi hanno già preso parte, ottenendo buoni risultati e soprattutto buoni tempi di gara. Questi primi successi fanno quindi ben sperare per il futuro della squadra e soprattutto che il nostro comune possa continuare a gareggiare, crescendo sempre più di livello, anche in uno sport come il nuoto.

A spiegare la sua esperienza all'interno della squadra è Jacopo Nicolini, un ragazzo che ormai da diversi anni, nonostante la giovanissima età, milita nelle leve della paullese nuoto. «Ho cominciato con questo sport da piccolo - spiega Jacopo - dopo aver provato con il calcio ed aver quindi scoperto che non era proprio il mio sport». Tante ore passate in piscina, dopo una lunga giornata trascorsa a scuola, significano un bell'impegno per un ragaz-

zo, ma Jacopo, come gran parte dei suoi compagni di squadra sembra avere proprio le idee chiare.

«Mi piace molto nuotare - spiega il giovane paullese - e anche se l'allenamento è duro, lo trovo sempre molto divertente, soprattutto perché tutto serve per le gare che dobbiamo fare». Consapevolezza e determinazione sembrano caratterizzare Jacopo, che nonostante la giovane età, dimostra il giusto spirito agonistico e una grande voglia di stare in gruppo. «Gareggiare è la cosa che preferisco - continua il giovane Nicolini - e quando sono in vasca pronto per il via della gara mi sento davvero pieno di energie, ma non spaventato.

La paura viene dopo, a gara finita, quando si è meritato il podio: la cosa più emozionante è infatti salire sul podio per le premiazioni».

Ancora non sono però chiare le ambizioni del gruppo di nuoto, formato per ora da bravi nuotatori, con tutte le carte in regola per diventare dei veri professionisti. In particolare anche Jacopo, come i suoi compagni e compagne di squadra, non ha ancora le idee chiare su quale sarà il suo futuro e su cosa vuole fare da grande. Quel che è certo è che intende continuare a coltivare questa sua passione, magari insieme ai suoi compagni che sino ad ora hanno condiviso con lui questa passione, così come le soddisfazioni e qualche volta anche le amarezze di uno sport ancora oggi poco seguito. Anche in realtà e comuni di dimensioni ridotte come il nostro infatti il nuoto, nonostante esistano strutture adeguate per poterlo praticare, risulta ancora essere in secondo piano.

Paullo nel Pallone ha fatto 9!

"Paullo nel Pallone", l'ormai leggendario torneo di calcetto approdato quest'anno alla nona edizione, si è svolto con successo dal 22 maggio all'11 giugno. Una sfida calcistica che ha visto gareggiare nientemeno che 24 squadre, divenendo così, per la nostra cittadina, uno degli avvenimenti sportivi più interessanti e seguiti.



Il torneo, organizzato dai ragazzi dell'associazione culturale "Oficina TerrAria" e patrocinato dall'Amministrazione Comunale, ha fatto registrare l'intensa partecipazione di diverse comunità locali, con ben quattro squadre di extracomunitari di vari Paesi ed etnie: albanesi, rumeni, senegalesi e marocchini. La competizione, svoltasi al Parco San Tarcisio, ha registrato una discreta affluenza di pubblico, soprattutto nelle fasi finali ad eliminazione diretta. Ha vinto la squadra paullese "Italia agli italiani". Si è classificata seconda la "Grinta Pub", terza la "Stella Verde", squadra marocchina rivelazione del torneo e, infine, quarta la "Gli Intercettati".

L'intento degli organizzatori è stato quello di creare un contesto sociale in grado di garantire integrazione e partecipazione, la dove lo sport, vissuto nelle sue forme migliori (e ben lontano da ciò che sta accadendo nel "calcio che conta"), diventa un collante e un'occasione fortemente costruttiva.

I migliori del torneo

Miglior giocatore: Mario Acanfora

Cannoniere: Marco Folli

Miglior portiere: Chicco Volpicelli

Miglior goal: Mohammed Zackharia

Orienteering alla Scuola Media Curiel

Una domenica del tutto particolare, quella del 28 maggio scorso, per i ragazzi della scuola media di Paullo. Gli studenti della "Curiel" si sono infatti cimentati in una disciplina alquanto inusuale: l'Orienteering. Si tratta di uno sport nato nei paesi scandinavi. In Italia non è ancora molto conosciuto, mentre in quei paesi è lo sport nazionale, come da noi il calcio.

Fare Orienteering, significa avanzare sul terreno con l'aiuto di una cartina e di una bussola, determinando da soli la via migliore da percorrere, in base a scelte che tengano conto delle condizioni del terreno, della rete di strade e sentieri, degli ostacoli o delle zone pericolose, cercando di valutare quale sia il percorso più veloce e vantaggioso per raggiungere la meta prefissata. Sport a tutti gli effetti, con tanto di Campionati Mondiali, Nazionali ecc. è anche chiamato Corsa di Orientamento. Anche Paullo, quindi, ha debuttato in questa inedita disciplina grazie alla collaborazione fra l'assessorato all'istruzione e la dirigenza della scuola media che si sono avvalsi dell'esperienza organizzativa della società "A.S.D. VIVAIO

Orienteering". La gara di orienteering fra studenti è parte di un progetto scolastico mirato che, ampliando le occasioni dell'offerta formativa, intende far crescere l'interesse dei ragazzi e offrire loro nuovi stimoli. Parallelamente alla prova sostenuta dagli allievi della "Curiel" (circa 50 ragazzi), si è tenuta anche una gara di Orienteering a livello regionale con la partecipazione di 120 atleti.



Il saluto alla manifestazione dell'Assessore all'Istruzione Mario Sposini.

LA CONSULTA DELLO SPORT

con il patrocinio dell'Amministrazione Comunale di Paullo organizza la

"FESTA DELLO SPORT PAULLESE"

Domenica 17 settembre 2006 presso il Parco San Tarcisio

Ore 10.00 - 17.30 inizio manifestazione con successive esibizioni delle varie discipline sportive

Ore 21.00 serata danzante con l'esibizione dei ballerini della scuola di ballo Mister Robert

Nella manifestazione è inserita la "Festa dell'Uva", organizzata dall'Associazione Combattenti e Reduci. Partecipano tutte le Associazioni Sportive Paullesi con esibizione dei propri atleti e dimostrazioni delle varie discipline sportive.

Un'occasione per conoscere tutte le discipline che offre l'associazionismo sportivo paullese!

Questa edizione sarà improntata alla sensibilizzazione dei nostri ragazzi al ricordo dello sterminio nei campi di concentramento ed alla conoscenza/coscienza della donazione del sangue. All'interno del parco sarà allestito un punto ristoro con vendita panini con salamella, patatine e bibite. Durante la manifestazione si effettuerà una lotteria con estrazione serale.

Il ricavato sarà devoluto a favore dell'Associazione "Ala Fidas Donatori di Sangue" e dell'Associazione "Oficina TerrAria".



Biblioteca Comunale

Colpo di fulmine

Gioco di seduzione con i libri

“Il gioco lo cominciamo noi bibliotecari...”. Così inizia la spiegazione di questo gioco di seduzione con i libri che la Biblioteca di Paullo farà da ottobre fino a primavera, in collaborazione con il Sistema Bibliotecario Milano Est e la Provincia di Milano.

Possono partecipare al gioco tutti gli iscritti alla biblioteca dai 16 anni in su.

I partecipanti sono chiamati a **leggere e votare i colpi di fulmine letterari proposti** dai bibliotecari scegliendo tra 18 libri disposti sul Girello di Cupido.

Ma non finisce qui perché ogni singolo partecipante può **aggiungere** al Girello di Cupido **i propri colpi di fulmine**: libri che lo

hanno fatto innamorare e lo hanno sedotto.

Tramite una cartolina sarà possibile anche scrivere una propria **recensione** e una scelta di queste recensioni verrà pubblicata sul link Colpo di Fulmine del sito del Sistema Bibliotecario Milano Est.

La conferenza stampa di presentazione del gioco si terrà venerdì 15 settembre alle ore 18.00 presso la Sala conferenze del Centro civico di Milano Due, vicinanze Residenza Campo, e il gioco finirà il 21 marzo, primo giorno di primavera, con un **lovebook party** durante il quale verranno sorteggiati premi e omaggi. Per informazioni rivolgersi in biblioteca oppure consultare il sito www.bibliomilanoest.it.



SBME Sistema Bibliotecario Milano Est

Per informazioni su Colpo di Fulmine:
Bibliotecarie

Daniela Bonizzoni e Alessandra Rocchi
Tel. 0290630032
e-mail: paullo@bibliomilanoest.it

Anna Ghiringhelli
Sistema Bibliotecario Milano Est
Tel 02 95712871
e-mail: a.ghiringhelli@bibliomilanoest.it

Asilo Nido Comunale

Nonni e nipoti in biblioteca

Gioco di seduzione con i libri

“Un libro è un regalo speciale... Cercate di dire sempre di sì quando i bambini vi chiedono di leggere... Fate in modo che leggere sia normale come fare colazione, come lavarsi i denti, come farsi coccolare e consolare nei momenti di tenerezza e di malinconia... I libri spingono a osservare, fanno pensare, insegnano a raccontare: tutto questo è importantissimo per lo sviluppo della mente ed è la base per imparare a leggere e a scrivere.”

Susanna Mantovani

È proprio vero “il libro è un regalo speciale”... Allora perché non regalare a nonni e nipotini un’occasione speciale?

È così che le educatrici dell’Asilo Nido di Paullo hanno realizzato per i bambini in procinto di passare alla scuola materna, il progetto: “**Nonni e nipotini in biblioteca**”.

Le educatrici, veterane di questo progetto, pensano la biblioteca come grande risorsa del territorio e come importante esperienza al di fuori del Nido. Si dà l’opportunità ai bambini di conoscere un nuovo ambiente dove poter sperimentare con i libri, le fiabe e i personaggi, un mondo ricco di simboli.

È uno spazio “magico” dove tutto è immerso in un’atmosfera speciale, privilegiata per l’ascolto, la consultazione e la relazione.

Il progetto delle educatrici del Nido di Paullo si è svolto tra marzo e aprile, avendo come protagonisti non solo i bambini tra i due e i tre anni, ma anche i nonni, portatori di un’ampia potenzialità affettiva e di un bagaglio di esperienze di vita vissuta. Nonni che se difficilmente vengono coinvolti e resi protagonisti nell’ambito educativo dei nipotini, hanno invece avuto modo di vivere un’esperienza significativa.

L’accoglienza in Biblioteca, come sempre è stata calorosa, mettendo educatori, bambini e nonni a proprio agio. La Sala Ragazzi “Enrica Zucchelli” è stata allestita in modo adeguato, come se fosse un piccolo salotto comodo e confortevole per nonni e nipotini.

L’atmosfera che si è vissuta in questi incontri è stata veramente particolare... Vedere nonni e nipotini che instancabilmente leggevano, osserva-



vano, raccontavano ciò che i libri, questi magici libri, possono dare, ha reso l’incontro con la Biblioteca un evento ricco di valori e carico di emozioni.

(a cura di **Alessandra Rocchi**)

Il Comune e la Parrocchia di Paullo propongono CORSI DI INGLESE PER BAMBINI, RAGAZZI E ADULTI

in collaborazione con la **Country Language School**
per sostenere gli esami **ESOL (English for Speakers of Other Languages)**
della prestigiosa **University of Cambridge** presso il centro esami di Milano

Il successo negli **esami ESOL** fornisce un attestato, riconosciuto a livello internazionale, che certifica il grado di conoscenza della lingua inglese, utile per migliorare il proprio impiego, frequentare corsi universitari in lingua inglese, viaggiare, migliorare le proprie conoscenze. I corsi saranno tenuti da **docenti madrelingua** qualificati, con **frequenza monosettimanale**, presso il **Centro Municipale di Educazione Permanente e l’Oratorio di Paullo**, con inizio nella seconda metà di **settembre 2006** per concludersi a **giugno 2007**.

Le classi saranno composte al massimo da 8 studenti, omogenei per età e conoscenze linguistiche, per ottimizzare l’apprendimento della lingua e il consolidamento delle regole grammaticali, nel modo più spontaneo possibile.

- I **corsi baby** (5-6-7 anni) saranno di 35 lezioni di 60 minuti l’una.
- I **corsi kid** (8-11 anni), **junior** (oltre 11 anni) e **senior** saranno di 35 lezioni di 90 minuti l’una.

- Corso annuale baby: € 210,00

- Corsi annuali kid, junior e senior: € 320,00.

Lezioni individuali: € 40,00 l’ora (a richiesta).

I costi sono Iva inclusa e non comprendono: iscrizione annuale:

€ 10,00

- Costo dei materiali didattici, forniti da CLS: massimo € 30,00 per anno

- Eventuale iscrizione agli esami della University of Cambridge.

INFORMAZIONI E ISCRIZIONI
TEL. 3496061962 - LUNEDÌ-SABATO H. 10-12

Il Sistema Bibliotecario si rinnova on-line

Da febbraio è on-line il nuovo sito del Sistema Bibliotecario Milano Est. Le novità sono diverse e riguardano sia la grafica che i servizi offerti. La nuova **veste grafica**, realizzata con tecnologia flash, anima le pagine dando più visibilità ai servizi offerti. Alla **home** trovi sempre aggiornate le iniziative e gli eventi che ci saranno in biblioteca e sul territorio del Sistema Bibliotecario Milano Est. Cliccando sulla lente di **Cerca nel nostro catalogo on-line** accedi al catalogo in modo immediato per la consultazione e la prenotazione on-line dei libri. Anche da **catalogo** puoi consultare il catalogo generale, inoltre puoi consultare le altre risorse bibliografiche del Sistema.

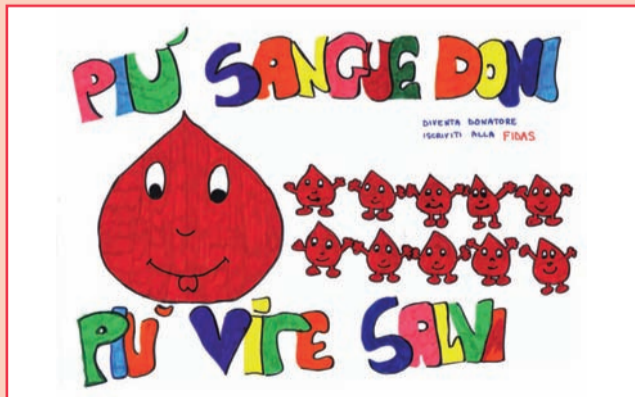
Inoltre da **Servizi - Prestito intersistemico** con la metaricerca Azalai puoi verificare le disponibilità sui cataloghi del Sistema Bibliotecario del Vercatese e del Sistema Bibliotecario Nord Est Milano per chiedere al

tuo bibliotecario la prenotazione del libro. Con **multimedia** puoi consultare gli elenchi aggiornati dei Cd, DVD e videocassette. Da **biblioteche** accedi a informazioni, orari, iniziative delle singole biblioteche. Infine da **contatti** la form di richiesta informazioni invierà una e-mail con la tua domanda o la tua proposta al bibliotecario o al Sistema. Guarda www.bibliomilanoest.it!



Un mare di gocce

a cura della Scuola elementare Paullo 2004/05



FIDAS MILANO
A. L. A.



ASSOCIAZIONE LOMBARDA AUTONOMA
DONATORI DI SANGUE
Sezione di Paullo - Via Mazzini, 19 - Tel. 02 90633022



Celebrata lo scorso 18 giugno la festa dei patroni Santi Quirico e Giulitta

Una festa per riscoprire l'identità paullese

Al mattino il corteo alla presenza delle autorità

di Savina Squarciotta

Come ogni anno, lo scorso 18 giugno si è celebrata la tradizionale festa dei patroni della nostra cittadina, i santi martiri Quirico e Giulitta. Le celebrazioni hanno avuto inizio al mattino con un corteo, al quale hanno preso parte le auto-

rità e i rappresentanti delle varie associazioni cittadine, che da via Mazzini si è diretto alla chiesa parrocchiale. Qui, don Sandro ha celebrato la messa, al termine della quale ha donato alle autorità l'enciclica di Benedetto XVI, "Deus caritas est". La festa si è poi conclusa in serata con la

processione (tra l'altro la ricorrenza dei patroni, quest'anno è coincisa con la solennità del Corpus Domini). Durante l'omelia don Sandro, dopo aver salutato le autorità, ha ricordato il sacrificio dei santi patroni, avvenuto agli albori della storia del cristianesimo.

Nell'epoca della persecuzione contro i cristiani, voluta dall'imperatore Diocleziano,

il piccolo Quirico, di soli tre anni, fu scagliato a terra e ucciso dal governatore di Seleucia, Alessandro, il quale fece poi versare della pece sul corpo della madre del bambino, Giulitta, ordinandone infine la decapitazione.

Don Sandro ha spiegato che questo martirio, testimoniato anche dai bei dipinti affissi in chiesa, deve essere un incoraggiamento a riconoscere Cristo, senza temere i sacrifici che ciò comporta, e ad impegnarsi concretamente, sostenendo i dubbiosi e coltivando la virtù della solidarietà. Il parroco ha messo poi in evidenza il significato anche civile, e non solo religioso, della ricorrenza, che è un'occasione per riflettere sull'anno appena trascorso, e soprattutto per



ritrovarsi tutti insieme: infatti i nostri padri hanno scelto Quirico e Giulitta come protettori della comunità che avevano appena fondato. Il ricordo del loro martirio offre quindi la possibilità di riscoprire la comune identità paullese, ritrovando l'unità delle origini, spesso dimenticata a vantaggio degli interessi personali.



I patroni della Chiesa di Paullo

Breve storia del martirio dei Santi Quirico e Giulitta

Penso che mancherei al mio dovere di paullese se dovessi chiudere i modesti ricordi del mio paese senza alcun cenno al martirio dei Santi Quirico e Giulitta, a cui fu consacrata dai nostri padri la vecchia chiesa con il bellissimo altare, improvvidamente abbattuta, ma ancor viva nei miei pensieri.

Poco si sa sulla loro vita, mentre più ampia e dettagliata è la narrazione del loro martirio, avvenuto probabilmente nel 306 al tempo dell'imperatore Diocleziano (243-313), a Tarso di Cilicia (odierna Turchia).

Il racconto del supplizio è tramandato nel linguaggio ingenuo e un po' enfatico, ricco di coloriture ad effetto, caratteristico dell'agiografia cristiana dei primi secoli, e per questo non sempre completamente avallato dagli storici.

Giulitta, nobile matrona, era nata a Iconio di Licaonia (Turchia) sullo scorcio del III secolo d.C., da dove era partita la predicazione di San Paolo. Fervente cristiana, aveva sposato un giovane cavaliere e la loro unione era stata ben presto allietata dalla nascita di un grazioso bambino, al quale era stato imposto il nome di Quirico, l'equivalente greco del nostro Domenico, cioè "consacrato al Signore". Rimasta vedova all'età di 22 anni, per sfuggire alla persecuzione contro i cristiani promossa dall'imperatore Diocleziano nel 305, Giulitta lasciò la Licaonia, governata dal crudele Domiziano e raggiunse Seleucia (Mesopotamia) col piccolo Quirico, che aveva solo 3 anni, e col seguito di due ancelle. Da qui, incappata in una persecu-

zione ancora più violenta, ad opera del governatore Alessandro, riparò a Tarso in Cilicia.

Per mala sorte, nello stesso tempo la raggiunse quello stesso governatore. La donna fu riconosciuta e sottoposta a uno stringente interrogatorio e le fu imposto inutilmente di abiurare alla propria religione, offrendo un sacrificio agli dei pagani. Ma Giulitta non rispose altro che di essere cristiana, e Alessandro, sdegnato per tanta ostinazione, ordinò che le fosse tolto il piccolo Quirico, per prenderlo lui stesso in consegna, nonostante le vivaci proteste del bambino.

Sempre secondo il racconto tramandatoci dal vescovo Teodoro, primo biografo dei due martiri, ogni volta che Giulitta, sottoposta a tortura, dichiarava: "Sono cristiana!", pure Quirico ripeteva: "Anch'io sono cristiano!", graffiando sul viso il governatore.

Questa situazione suscitò tanta ira in Alessandro che senza alcun riguardo per l'innocenza del piccolo, lo prese per un piede e lo gettò dall'alto del suo seggio. Quirico batté il capo sui gradini e li bagnò del suo sangue di giovanissimo martire.

L'infelice madre rimasta sconvolta di fronte all'uccisione del figlio, abbracciò quel corpicino straziato, lodando il Signore per la forza data alla sua piccola creatura.

Quindi il governatore scatenò tutto il suo furore contro Giulitta, ordinandone, dopo una serie di orrende torture, la decapitazione. Quindi, il suo corpo con quello del figlio fu smembrato e i resti sparsi ovunque. Dopo alcuni anni, sopraggiunto il riconoscimento del Cristianesimo da parte dell'imperatore Costantino, le

reliquie, pietosamente raccolte da un'ancella sopravvissuta, furono chiuse in casse d'argento e distribuite in varie chiese a loro dedicate per ricevere pubblica venerazione. Tali resti, portati quindi a Roma da papa Vigilio (537-555), furono in seguito distribuiti in diverse località e si trovano attualmente in Austria, a Tolosa, ad Arles e in molte parti d'Italia e d'Europa.

Una piccola parte di queste sacre reliquie, portata probabilmente tra il IX e X secolo da pellegrini paullesi, si conserva anche a Paullo nella nostra Chiesa Parrocchiale. Viene esposta sull'altare ogni anno in occasione della festa dei due martiri, che cadrebbe il 16 giugno secondo il Martirologio Romano. In realtà, la ricorrenza fu spostata al 16 luglio, per consentire lo svolgersi dei lavori agricoli, a suo tempo prevalenti.

Nella Chiesa Parrocchiale sono tuttora conservati due grandi e preziosi quadri relativi al martirio dei due Santi, opere pregevoli del pittore ottocentesco Luigi Sabatelli (Firenze 1772-Milano 1850), insegnante all'Accademia di Brera il cui capolavoro, "Concilio degli Dei" è tuttora ammirato a Palazzo Pitti.

Con questo, si conclude il mio racconto, condotto fedelmente sulla scorta di libri e di documenti.

Fedele alla promessa che mi ero prefissata, e cioè di far conoscere con la massima semplicità frammenti importanti di storia del paese che mi ha dato i natali, confido nella speranza che i nostri figli conservino queste memorie e magari le arricchiscano ancora di più.

(a cura di Umberto Quinteri)

CONVEGNO SAN PAOLO

Il 17 maggio scorso, nella nuova Sala Consiliare e delle Conferenze, l'Istituto SanPaolo ha tenuto un convegno dal titolo: "La tutela dei diritti patrimoniali degli acquirenti di immobili da costruire: cosa cambia nella pratica".

Dopo il saluto del sindaco di Paullo, Claudio Mazzola, i lavori sono proseguiti con gli interventi dei vari relatori. Achille Taverniti, vicepresidente dell'ANCI e sindaco di San Donato Milanese ha parlato di "Pubblica amministrazione e rapporto con il territorio"; Nicola Rivani Farolfi, notaio di Paullo, ha trattato "L'applicazione pratica delle nuove regole introdotte dal D.Lgs 122/05"; Bernardino Luino, della Direzione Imprese Sanpaolo ha illustrato "Le garanzie Bancarie e Assicurative nel nuovo sistema". Dopo il dibattito, i lavori sono stati conclusi da Luciano Nebbia, capo area Milano-Sanpaolo.



Mariani Fabio

Lavori edili

via Roma, 12/A-tel.0290659508
26833 Merlino, Lodi

Tecnico abilitato
rimozione-smaltimento
Bonifica Amianto Legge 257/92
Registro imprese di Lodi n° 0304512



1981 - 2006: anniversario

I 25 anni del corso di pianoforte

Il 26 maggio gli allievi hanno festeggiato l'avvenimento con un esemplare saggio musicale

Hanno tenuto il palcoscenico con sorprendente abilità gli allievi del corso comunale di pianoforte. Venerdì 26 maggio, nell'auditorium "P.G. Frassati", l'annuale saggio musicale ha visto protagonisti proprio loro, i 25 allievi, spronati alla sfida con il mondo delle note

dall'esuberante Marisa Arangia, la loro insegnante, figura (senza esagerazioni) ormai epica, considerato che con lei prese l'avvio, nel lontano 1981, il corso di pianoforte. Il saggio suscita da sempre vivo interesse, a maggior ragione quest'anno nel quale ricorre il 25° di fondazione di

un'attività musicale che non ha mai subito pause né alterazioni.

Unendosi ai festeggiamenti per l'importante traguardo raggiunto, l'assessore alla cultura Mario Sposini, a nome dell'amministrazione comunale, ha conferito all'insegnante un grazioso omaggio in segno di

apprezzamento e di stima. Poi, alla luce di un così lusinghiero esito del saggio, ha proposto di ripetere l'esibizione in occasione del "Natale Insieme", in un grande concerto a cui far intervenire anche gli ex allievi, e l'invito è stato accolto con entusiasmo.

Celebrata il 4 giugno

La festa dei Popoli

Un'occasione di solidarietà e conoscenza

di Chiara Savarè

Domenica 4 giugno Paullo è stata sede della tradizionale Festa dei Popoli organizzata dalla Diocesi di Lodi. In piazza della Libertà c'erano davvero tutti: rappresentanti e autorità dei comuni di Paullo, Zelo Buon Persico, Tribiano e Comazzo, i volontari dell'oratorio Frassati, monsignori e suore del lodigiano, la banda... e persino fotografi e giornalisti!

Alle 10.00 due pullman provenienti dalle case di accoglienza femminile e maschile di Lodi hanno fatto ingresso nel centro del paese, accolti da un caloroso benvenuto per opera della banda. Circa una cinquantina di persone, provenienti da i più disparati paesi del Mondo, si sono ritrovati in piazza: alcuni coloratissimi nei loro abiti tradizionali, altri molto sobri, qualcuno con lo jambè, altri con le macchine fotografiche...

Dopo una chiara e rassicurante premessa della speaker secondo cui "Oggi ci sono molti colori diversi ma siamo tutti uguali", i presenti sono stati collocati, per etnie di appartenenza, ai quattro angoli della piazza e in base al paese di provenienza sono stati consegnati loro foulards e bandiere: un tripudio di colori, suoni, musiche e lingue diverse.

"Paullo si risveglia e si trova internazionale", queste sono state le parole del Sindaco Mazzola che, a nome delle altre autorità presenti, ha espresso un ringraziamento sentito agli organizzatori di questa giornata, auspicando che non si tratti di un momento isolato ma di un "primo passaggio di un percorso che dovrà vederci coinvolti tutti". Sulle note della banda, al seguito delle bandiere dei quattro continenti, il gruppo si è poi spostato all'oratorio dove alle 11.30 è stata celebrata una messa. La giornata è trascorsa in maniera molto frenetica e concitata dato il susseguirsi di eventi in programma: dopo il pranzo, alle 14.00 è stata organizzata una partita di calcetto, a seguire canti folkloristici, premiazioni e la distribuzione di gadgets offerti dall'Amministrazione. Prima di lasciare la festa il signor Aldo Tava, diacono permanente, spiega che lo spirito di questa giornata è quello dell'accoglienza, che questa non vuole essere tanto una festa religiosa, ma un momento per "essere con loro e loro con noi".

"Si vive insieme, ma abbiamo ancora tanta paura" - conclude così, condividendo a pieno il significato delle parole espresse dal Sindaco secondo cui "comunità diverse che convivono nella stessa società hanno necessità di conoscersi".

Ci auguriamo che iniziative come queste, di apertura verso i popoli stranieri, possano diffondersi capillarmente sul nostro territorio e divenire reale occasione di scambio e conoscenza reciproca.



"Studio Danza Daphne"

Winx Power Show!

Il balletto classico e moderno in scena a Lodi



L'Associazione sportiva dilettantistica "Studio Danza Daphne", il 7 giugno scorso al Cinema teatro del Viale di Lodi, ha presentato il "Winx Power Show", uno spettacolo letteralmente adorato da tutte le bambine che frequentano il corso di danza e che ha ottenuto un lusinghiero successo di pubblico. L'esibizione, nella prima parte, prevedeva un classico che, come tale, non passa mai di moda, il romantico "Il lago dei cigni" di Pyotr Ilyich Tchaikovsky, rappresentato al meglio da

tutte le allieve di danza classica. A seguire, sono stati rappresentati dalle allieve dei corsi di danza moderna, il famoso "Tango di Roxanne" dal musical *Moulin Rouge* e alcune coreografie di folklore irlandese. Nonostante la scuola di danza si trovi a Zelo Buon Persico, numerose sono le allieve provenienti da Paullo. I corsi che ogni anno vengono proposti sono molteplici e diversificati: Danza Classica, Danza Moderna, Baby Dance, Hip Hop, Danze Mediorientali, Latinoamericano.



Due corsi su risparmio e previdenza

Due corsi destinati in modo particolare ai giovani e alle nuove coppie per accrescere il livello di consapevolezza verso due temi di fondamentale importanza nella moderna organizzazione sociale:

Corso - Il Risparmio consapevole

Modificare il proprio approccio da "passivo" ad "ATTIVO"

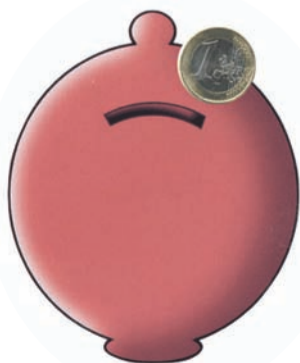
Corso - La Previdenza Integrativa

- le scelte da fare

Perché non bisogna aspettare sino al 2008

Il primo corso inizierà nel prossimo mese di ottobre, il secondo nel gennaio 2007.

Le lezioni si terranno presso una delle sedi comunali.



Le informazioni dettagliate sui contenuti e la durata dei corsi sono disponibili presso la Biblioteca Comunale, Piazza della Libertà 1, Paullo.

Prossime uscite del giornale
settembre 2006 - dicembre 2006
prenotate anticipatamente
la vostra pubblicità:
0290631670 oppure 0399240231

AUTOLAVAGGIO
MANTOVANI

RICEVITORIA: TOTOCALCIO - TOTOGOL
TRIS - TOTIP - SUPERENALOTTO
RICARICHE: TIM - WIND - VODAFONE - 3
CARTAPIU' La7 - MEDIASET PREMIUM

Via Milano, 108 - 20067 Paullo (MI) - CAMBIO OLIO E FILTRI



El suré de la nona

a cura di Francesco Aquilino



Tra prêt e basabalaüster

Spunti di contestazione religiosa nei proverbi del territorio paullese

di Francesco Aquilino

A differenza delle classi dominanti, tendenzialmente disposte a ostentare ossequio e rispetto per la Chiesa in nome dell'alleanza trono-altare, nella classe popolare è sempre affiorata una vena di contestazione, di solito benevola e sorniona, intesa a ridicolizzare con sorridente ironia certi aspetti umani, troppo umani dei rappresentanti del clero.

Tracce di questo atteggiamento critico e irrispettoso, mai peraltro organico e razionale, si rilevano in alcuni proverbi locali. Questi si riallacciano comunque alla tradizione anticlericale, molto diffusa un tempo nel popolo, per niente disgiunta da una sincera, a volte ingenua religiosità sconfinante a tratti nella superstizione. Il "peccato" che implicitamente si rimprovera agli uomini di Chiesa e che più attira gli strali della satira popolare è soprattutto quello della gola: "A ca' d'un prêt se patiss né fam, né sed", osserva un arguto proverbio. E fin qui la critica è appena sulle righe, come constatazione di un fatto reale accettato con saggia tolleranza.

Ma ecco che a volte il tono diventa, ma solo in qualche caso, alquanto sarcastico e sprezzante: "Prét e più ién mai sadù".

D'altra parte, anche Dante nel Canto XXIV del Purgatorio pone tra i golosi fior di arcivescovi, cardinali e perfino un papa, Martino IV (1281-1285). Questo pontefice, da fantasioso gourmet, amava nutrire di latte le anguille del lago di Bolsena e annegarle poi nella vernaccia, per meglio gustarle. "Ergo bibamus!", era il suo celebre motto, a conclusione di ogni suo discorso ("...ebbe la Santa Chiesa in le sue braccia / ...e purga per digiuno / l'anguille di Bolsena e la vernaccia", chiosa implacabile il Sommo Poeta).

Per concludere la digressione, del resto nella stessa Chiesa la gola era annoverata tra i peccati più comuni e più accettabili del clero, al punto che papa Lambertini (Benedetto XIV, 1740-1758), alla notizia che un fulmine aveva colpito un convento di frati, si augurò che non fosse caduto sulle cucine... "Altrimenti li avrebbe accoppiati tutti!".

Tuttavia, a scanso di guai, non conviene tirare troppo la corda e scherzare su questi argomenti, sempre secondo la saggezza popolare, perché (e qui affiora l'opportunismo): "El capèl di tri cantòn el gh'à semper resòn".

Anche la superstizione fa capolino qualche volta: "Chi tuca la còta, o 'l se brüsa, o 'l se scòta". Quindi, meglio mettere dei paletti e stare un po' sul chivalà, convenendo tutto sommato che: "Sbaglia anca el prêt a di Mèsa", perché è un essere umano come tutti gli altri e se sbaglia lui... (e qui affiora, volendo, lo spirito di autoassoluzione generale).

Molto più serrata la critica verso i basabalaüster, i bigotti cioè e i falsi fedeli, sempre pronti a battersi il petto con un occhio ai vicini: "Fidess d'una sampa d'elefant, de la buca d'un can, ma fidess mai de chi gh'à semper la curuna in man", ammonisce con sarcastica severità un'altra aurea massima.

E' scontato poi che "I ültum a andà in gesa, ién i prim a vegni föra", e invece: "A Mèsa, al mercad e a l'usteria l'è mai temp trà via" (qui il sacro e il profano sono disinvoltamente posti allo stesso livello, in un'allegria commistione che non disturba affatto).

E come di norma i fuochi d'artificio si chiudono con la cornice della cosiddetta "bomba barese" che tutti li compendia, ci piace concludere il nostro breve sermone con le parole di area sempre lombarda, che beffardamente osserva e cesella: "Al di di mort e al prim de l'an vègnen in gesa anca i pütàn"...

E perché non dovrebbero?

MI CONSENTA...

«gargarismi su temi di varia attualità» di Francesco Aquilino

Favolette moderne

C'era una volta una mucca pazza, il cui fantasma agghiacciante si aggirava per città e campagne, per "prati et rivera", terrorizzando le menti di intere popolazioni.

Poi, a un certo punto arrivò qualcuno - non si sa precisamente chi - e decise per tutti che la mucca pazza non doveva più esistere.

E così fu.

C'era un'altra volta un'avviaria, che provocava grandi stragi fra i pennuti, dalla Cina alla Turchia, colpendo perfino ignari e monumentali cigni di stagni siculi... e anche qualche gatto scandinavo, con grande angoscia delle povere plebi, appena riavutesi dal precedente incubo.

Poi, qualcuno - lo stesso misterioso essere che aveva provveduto a far sparire la mucca pazza persino dai discorsi da bar - decise che l'avviaria non era cosa e che non doveva più esistere. E così fu.

E venne poi la volta, ecc. ecc. eccetera...

Rientro morbido

E così, fra cincischiami, traccheggiamenti, tentennamenti, sottilissimi distinguo, esigenze logistiche, cautele

di circostanza, mezze parole comunicate con discrezione agli alleati per non turbarli troppo, si prepara a passi felpati il rientro morbido dall'Iraq.

E intanto i nostri militari, come quelli degli altri paesi impigliati nel pantano iracheno, continuano a morire, fra lo strazio dei parenti, la passerella d'obbligo delle autorità ai funerali (Capo dello Stato e Presidente del Consiglio di turno immancabili), sermoni patriottardi di vescovi e di cappellani militari...

Auschwitz: dov'era Dio?

Nella visita a quel campo di sterminio il papa si è rivolta questa domanda. Gli storici, più terra terra, si chiedono invece ancora oggi dove fosse il suo vicario sulla terra, papa Pacelli, assorto amleto nei suoi enigmatici silenzi, dove fossero gli angloamericani che hanno raso al suolo, per fare un esempio, Reggio Calabria dove cessava ogni rete ferroviaria, e non hanno neanche scalfito con una bomba i binari che portavano ad Auschwitz i vagoni piombati.

La Storia, come sempre è stato, è irta di domande e avara di risposte.

Dio non c'entra.

Il PiattO del mese

Risott cunt i filett de pèss pèrsich (Risotto con i filetti di pesce persico)

Ingredient

24 filett de pèss persich, 100 gr. de bütér, 2 cügià de farina bianca, 12 föi de salvia, 500 gr. de ris, 1,5 liter de breud sburient, 1 sigùla picinina, mèss bicér de vin bianc secch.

Preparasion

L'è inutil che ve cünti, ancamò, cume se fa ün risott. La sunada l'è sèmpèr quèla.

Ma adèss, atenti! Intant che el ris el cös in del sò breud, meté in d'una padèla un toch de bütér insèma ai föi de salvia. Infariné i filètt de pèss persich e metei, vün a la volta, in d'la padèla. Quand se culuren ben, tirèi föra: van tegnùd al cald.

Rughì el ris e cuntrulì el saür e la cotùra. Quand le cott el va stravacad in d'un bèl piatt de purta-



da cunt suravìa i filètt de pèss, miss a curuna. Culurì el bütér cunt la salvia e versél sura i filett e al risott.

... Sentì che uduin?

Pieròn, el prim coeug de Paü

Diario di Viaggio

Rubrica a cura di Mario Mangiarotti

Le repubbliche baltiche: Lituania, Lettonia, Estonia
Sulla rotta delle cicogne seguendo la via dell'ambra...

Qui il silenzio è poesia e lo spettacolo offerto dalla natura diventa seducente: pianure sterminate che in inverno si trasformano in abbaglianti distese gelate, solcate da branchi di renne in cammino verso il mare. Col disgelo riappaiono i laghi di cristallo, foreste di smeraldo, e ritornano le mitiche cicogne. Pensate, ogni anno ritornano nello stesso posto, immancabilmente nidificano sulle piante e sui camini delle casette che sembrano uscite dalle fiabe, sparse nelle immense pianure verdeggianti. Questa terra, capace di dare brividi selvaggi e poetici, è la culla di popoli mitici, accoglienti e socievoli, solari come la luce che li avvolge e li culla per più di 20 ore al giorno fino ad arrivare al 24 giugno dove appare il sole a mezzanotte. Il periodo più adatto per visitare questi Paesi, secondo me, è appunto la primavera inoltrata o l'inizio dell'estate. Dopo circa 3 ore di volo si arriva a Vilnius, la capitale della Lituania.

Tra i punti di maggiore interesse c'è la città vecchia, l'università fondata nel 1570 e la cattedrale in stile classico, costruita nel 1783. Il tutto si deve fare a piedi, passeggiando con calma nella zona pedonale in modo da poter cogliere ogni minimo particolare nascosto fra i vicoli stretti dalla città vecchia. Alla sera, una cena a base di salmone affumicato e birra locale (fra l'altro molto buona), in un tipico ristorante Lituano, Ajusticjai, dove si incontra la gente del posto, orgogliosa e ben felice di scambiare opinioni con gli stranieri che visitano la loro terra. Per capire fino in fondo ed apprezzare le bellezze naturali di queste terre, bisogna attraversarle in macchina o in autopullman. Le distanze non sono enormi e le strade sono facilmente percorribili e ben segnalate. Attenzione però a non superare i 90 km orari, limite di velocità per tutte e tre le Repubbliche: qui la polizia è molto severa. Da Vilnius a Riga si impiegano poco più di 6 ore, considerando che mi sono fermato a Siauliai dove non può mancare la visita alla collina delle Croci: credo di non averne mai viste così tante, di tutte le dimensioni, forme e colori. Padre Livio, un frate francescano che ha studiato teologia in Italia e che ora risiede nel convento adiacente, mi racconta la storia di questa collina che risale all'epoca dell'occupazione sovietica. Qui la gente veniva di nascosto a conficcare le croci nel terreno. Portavano con sé, di volta in volta, una manciata di terra per alzarle verso il cielo, a testimonianza della loro fede cattolica, fino a trasformare, pensate, il terreno pianeggiante in una perfetta collina. Riga è la capitale della Lettonia o Latria e si affaccia sul mar Baltico. Visita obbligatoria al Palazzo Rundale, edificio barocco, opera del nostro architetto Rastrelli che si era già distinto nel progettare il Palazzo d'Inverno a San Pietroburgo. Anche qui la città vecchia sembra un piccolo borgo antico, numerosi e caratteristici negozietti vendono autentici e rari pezzi di artigianato locale e soprattutto di ambra, il minerale che ha origine dalla resina delle piante. Da Riga, percorrendo la via del Baltico si arriva a Tallin, la capitale dell'Estonia. La città è ricca di edifici medioevali e dalla collina dove si affaccia il Castello si può godere di una magnifica vista sul Mar Baltico.

Dopo un breve spuntino, si può visitare la Cattedrale di Santa Maria Vergine e le rovine del Convento di Santa Brigitta. Qui vi consiglio per la cena un ristorantino al porto di Tallin: sarà una piacevole ed eccitante sorpresa.

Delle tre capitali baltiche è difficile dire quale mi sia piaciuta di più, ognuna ha una propria identità e caratteristica. La caratteristica che le accomuna è lo spirito della gente e la fiabesca magia che traspare in ogni angolo delle tre diverse città.

LITUANIA: 3.585.906 abitanti

Lingua ufficiale: Lituano

Religione a maggioranza Cattolica e Ortodossa

Documenti richiesti: Carta d'Identità per i cittadini della comunità Europea



LETTONIA: 2.274.735 abitanti

Lingua ufficiale: Lettone e russo

Religione a maggioranza Cattolica e Ortodossa

Documenti richiesti: Carta d'Identità per i cittadini della Comunità Europea

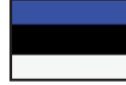


ESTONIA: 1.324.333 abitanti

Lingua ufficiale: Estone e russo

Religione a maggioranza Cattolica e Ortodossa

Documenti richiesti: Carta d'identità per i cittadini della Comunità Europea



www.comune.paullo.mi.it

Per la pubblicità

Per richiedere informazioni o spedire materiale pubblicitario via e-mail:

comuneaperto

@comune.paullo.mi.it

tel 0290631670

oppure

studioartel

@virgilio.it

tel 0399240231

Comune Aperto

Bimestrale di informazione a cura dell'Amministrazione Comunale di Paullo
Registrazione Tribunale di Lodi
n° 185 del 10/2/1986

Direttore editoriale
il Sindaco Claudio Mazzola

Direttore responsabile
e caporedattore
Stefano Rosa

Assessore alla Comunicazione
Marta Battioni

collaboratori

Francesco Aquilino, Augusto Dal Lago,
Nadia Folli, Angelo Grioni,
Alice Maranesi, Umberto Quinteri,
Chiara Savarè,
Savina Squarcioia, Alessandro Zani

Grafica e pubblicità
Artel-Missaglia-Lecco
telefono 0399240231

Stampa

Editoria Grafica Colombo Valmadrera